



MARKTGEMEINDE MALS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI MALLES VENOSTA
Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

**Beschluss des
Gemeindeausschusses**

Nr. 493

**Delibera
della Giunta comunale**

Sitzung vom - Seduta del: **05.11.2024**

Uhr - Ore: **16:00**

Im Sinne des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Ai sensi del vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige sono stati convocati per oggi, nella sala delle riunioni, i membri di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			abwesend entsch. assente giustificato	abwesend unentsch. assente ingiustific.	mittels Fernzugang in modalità remota
Josef THURNER	Bürgermeister	Sindaco			
Marion JANUTH	Vizebürgermeisterin	Vicesindaca			
Tobias Josef PEER	Gemeindereferent	Assessore			
Andreas POBITZER	Gemeindereferent	Assessore	X		
Klaus TELSNER	Gemeindereferent	Assessore			
Günther WALLNÖFER	Gemeindereferent	Assessore			

Beistand leistet die Generalsekretärin

Assiste la Segretaria generale

Dr. Monika Platzgummer Spiess

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Josef Thurner

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D :

O G G E T T O :

Festlegung des Tarifes für die Bewirtschaftung der Hausabfälle für das Jahr 2025

Determinazione della tariffa per la gestione di rifiuti urbani per l'anno 2025

Folgende Bestimmungen gelangen zur Anwendung:

Legislativdekret vom 15.11.1993, Nr. 507, Abschnitt III, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen, betreffend die Neuordnung der Gebühr für das Einsammeln und den Abtransport der festen int. Siedlungsabfälle;

Art. 7-bis des L.G. Nr. 61 vom 06.09.1973, welcher bestimmt, dass ab 01.01.2000 die Kosten für den Dienst der Bewirtschaftung der Hausabfälle mittels Einführung einer Gebühr abgedeckt werden;

Ratsbeschluss Nr. 52 vom 19.12.2023, mit welchem die neuen Verordnung über die Bewirtschaftung der Hausabfälle und der diesen gleichartigen Sonderabfälle genehmigt worden ist;

Ratsbeschluss Nr. 29 vom 10.06.2013, mit welchem die neue Verordnung über die Anwendung der Abfallgebühr mit Wirkung vom 01.01.2014 genehmigt wurde, abgeändert mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 6 vom 30.04.2024;

Ratsbeschluss Nr. 22 vom 15.06.2021, mit welchem die Einführung der Biomüllsammlung für die gewerblichen Betriebe in der Gemeinde Mals erfolgte;

Finanzvereinbarung des Koordinierungskomitees für die Gemeindefinanzierung: Jene für das Jahr 2025 gibt es noch nicht Es ist davon auszugehen, dass die Bestimmungen ARERA zum Abfalltarif in die Vereinbarung übernommen werden. Der geplante Deckungsgrad für den gegenständlichen Dienst muss laut ARERA bei 100 % liegen;

Mit Beschluss von ARERA (Regulierungsbehörde für Energie, Netze und Umwelt) Nr. 363/2021/R/Rif vom 03.08.2021, wurde die Abfalltarifmethode (MTR-2) für die zweite Regulierungsperiode 2022-2025 genehmigt. Im Bereich Umweltschutz hat die Autonome Provinz Bozen-Südtirol nur tertiäre Gesetzgebungsbefugnis, weshalb die staatlichen Bestimmungen im Bereich anzuwenden sind.

Das von der Landesverwaltung mit der Erstellung der ersten Bewertung der Geschäftspläne „PEF 2024-2025“ für den Abfallentsorgungsdienst der Südtiroler Gemeinden beauftragte Beratungsunternehmen E-WASTE GmbH mit Sitz in Nove (VI), hat der Gemeinde Mals mit Email vom 20.09.2024, den überprüften PEF 2024-2025 (MTR-2) zugeschickt.

Trovano applicazione le seguenti norme:

il capo III del D.Lgs. 15 novembre 1993, n. 507, e successive modifiche ed integrazioni, riguardante la revisione ed armonizzazione della tassa per lo smaltimento dei rifiuti solidi urbani interni;

l'art. 7-bis della L.P. n. 61 del 06.09.1973, che prevede, a partire dal 01.01.2000, l'istituzione di una tariffa per la gestione dei rifiuti urbani per la copertura dei costi inerenti al servizio di gestione;

la delibera consiliare n. 52 del 19.12.2023, con la quale è stato approvato il nuovo regolamento per il servizio di gestione dei rifiuti urbani e speciali similari agli urbani;

la delibera consiliare n. 29 del 10.06.2013 con la quale venne approvato il nuovo regolamento per l'applicazione della tariffa rifiuti con decorrenza del 01.01.2014, modificata con delibera consiliare n. 6 del 30.04.2024;

la delibera consiliare n. 22 del 15.06.2021 con la quale venne approvata l'introduzione della raccolta dei rifiuti biologici per i produttori imprenditoriali nel territorio del Comune di Malles Venosta;

l'accordo sulla finanza locale del Comitato per gli accordi di finanza locale: l'accordo per l'anno 2025 non esiste finora. Si parte dal presupposto che le disposizioni ARERA sulla tariffa dei rifiuti saranno incorporate nell'accordo. La copertura tariffaria prevista da ARERA è a pari al 100 %;

Con deliberazione di ARERA (Autorità di Regolazione per Energia Reti e Ambiente) n. 363/2021/R/Rif del 03.08.2021, è stato approvato il metodo tariffario rifiuti (MTR-2) per il secondo periodo di regolazione 2022-2025. Nell'ambito della tutela dell'ambiente, la Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige ha solo competenze legislative terziarie, per cui devono essere applicate le disposizioni statali in materia.

La società di consulenza E-WASTE srl, con sede a Nove (VI), incaricata dall'amministrazione provinciale di preparare ed esaminare in prima battuta il PEF 2024-2025, ha inviato al Comune di Malles Venosta il piano economico e finanziario approvato PEF 2024-2025 (MTR-2) in data 20.09.2024.

Die im PEF 2025 ermittelten Gesamtkosten belaufen sich auf 529.219,00 Euro. Die im Zuge der Validierung anerkannten Kosten für das Jahr 2025 belaufen sich nach proportionaler Kostenanpassung auf insgesamt 529.219,00 Euro zuzüglich MwSt. (davon 215.113,00 Euro Grundkosten und 314.106,00 Euro mengenabhängige Kosten), welche zur Gänze über den Tarif zu decken sind und aus der Beilage zu gegenständlichen Beschluss ersichtlich werden. Obgenannte Kosten enthalten die Kosten für die Biomüllsammlung für gewerbliche Betriebe in Höhe von insg. 32.175,00 Euro (davon 13.191,75 Euro Grundkosten und 18.983,25 Euro mengenabhängige Kosten), welche über einen eigenen Tarif zu decken sind.

Aufgrund der letzten durchgeführten Erhebungen wurden 48 % der gesamten Restmüllmenge von den Haushalten und 52 % von den übrigen Steuersubjekten (andere Nutzer) abgeliefert. Die Grundkosten werden unter den Gebührenpflichtigen im Verhältnis der im Vorjahr effektiv produzierten Restmüllmenge aufgeteilt gemäß Art. 9, Abs. 7 der Verordnung über den Tarif. Die gesammelten biologischen Abfälle stammen ausschließlich aus gewerblicher Produktion.

Es wird in die Beilage zu gegenständlichem Beschluss, aus welcher die im Sinne der vor zitierten Verordnung vorgenommene Berechnung der Müllentsorgungsgebühr für das Jahr 2025 ersichtlich ist, Einsicht genommen.

Demnach setzt sich der Tarif aus einem Grundtarif, einem mengenabhängigen Tarif und einem Nutzungstarif für die Biomüllsammlung der Großproduzenten.

Die Restmüllmenge im gesamten Gemeindegebiet wird durch ein EDV-System, welches jede Entleerung aufzeichnet, erhoben.

Die Mindestentleerungsgebühren werden im Sinne von Art. 10 und 11 der Verordnung über die Anwendung der Gebühr für die Bewirtschaftung der Hausabfälle festgelegt, und zwar unter Berücksichtigung des durchschnittlichen Müllaufkommens im Vorjahr, und zwar mit 260 Liter pro Person für die Haushalte und 770 Liter für die Kategorie „andere Nutzer“.

Für die Biomüllsammlung der Großproduzenten wurde in Absprache mit den Vertretern der betroffenen Kategorien (Hotels, Gasthäuser, Restaurants, Lebensmittelgeschäfte, Heime,...) vereinbart, eine Grundgebühr und eine Nutzungsgebühr zu erheben. Es gibt keine Mindestentleerung, die berechnet wird.

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 729 vom 03.09.2024 wurden die von den Gemeinden für das Jahr 2025 zu überweisenden Beträge laut Art. 35 des L.G. Nr. 4/2006 festgelegt.

I costi totali determinati nel PEF 2025 ammontano a Euro 529.219,00. I costi riconosciuti nel corso della validazione per il 2025, dopo l'adeguamento proporzionale dei costi, ammontano a un totale di Euro 529.219,00 più IVA (di cui Euro 215.113,00 costi fissi e Euro 314.106,00 costi dipendenti dalla quantità di rifiuti), che deve essere interamente coperta dalla tariffa, è riportata in allegato alla presente delibera. I costi di cui sopra includono i costi per la raccolta dei rifiuti organici per i produttori grandi di Euro 32.175,00 (di cui 13.191,75 euro sono costi fissi e Euro 18.983,25 sono costi dipendenti dalla quantità di rifiuti), che devono essere coperti da una tariffa separata.

Dall'ultima rilevazione dei rifiuti residui risultava che il 48 % dei rifiuti residui vengono consegnati dalle utenze domestiche ed il 52 % dalle altre utenze. I costi basi vengono suddivisi tra i gruppi in proporzione alla quantità di rifiuti residui dagli stessi effettivamente prodotti nell'anno precedente ai sensi dell'articolo 9, comma 7 del regolamento sulla tariffa. I rifiuti biologici raccolti vengono solamente da produttori alberghieri e commerciali.

Viene preso visione dell'allegato alla presente deliberazione dal quale risulta il calcolo della tariffa per la gestione dei rifiuti urbani per l'anno 2025, commisurato ai sensi del menzionato regolamento comunale.

La tariffa è composta dalla tariffa base, dalla tariffa quantitativa e dalla tariffa aggiuntiva per la raccolta dei rifiuti biologici presso i produttori grandi.

La rilevazione della quantità dei rifiuti residui prodotti dai singoli utenti viene effettuata attraverso un nuovo sistema elettronico.

Le quantità minime tassabili, ai sensi degli artt. 10 e 11 del regolamento per l'applicazione della tariffa per la gestione dei rifiuti urbani tenuto conto della quantità media pro capite dell'anno precedente, vengono fissate precisamente in 260 litri pro capite per le utenze domestiche e 770 litri per le altre utenze.

Per la raccolta biologica dei produttori grandi è stato concordato che i rappresentanti delle categorie (hotel, alberghi, ristoranti, negozi alimentari, collegi, case di ricovero,...) di ripartire la tariffa in una quota base ed una quota riferita agli svuotamenti. Non viene prevista una quantità minima.

Con la delibera della giunta provinciale n. 729 del 03.09.2024 vennero determinati gli importi dovuti dai comuni per l'anno 2025 in base all'art. 35 della L.P. n. 4/2006.

Es wird Einsicht genommen in die Beilage zu gegenständlichem Beschluss, aus welcher die im Sinne der Art. 10 und 11 der vorgenannten Verordnung vorgenommene Berechnung der Müllentsorgungsgebühr für das Jahr 2025 ersichtlich ist.

Die zuständigen Beamten haben die Gutachten gemäß Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, mit folgenden digitalen Fingerabdrücken abgegeben:

fachliches Gutachten:

DWk6qvsPbDGfzNaTqIX2JnSW+0aMYR/
aMxcMKTi6J6c=

In Anwendung der Gemeindegatsung sowie nach eingehender Diskussion und nach Einsichtnahme in den geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2 sowie in den HVA 2024-2026

b e s c h l i e ß t

der GEMEINDEAUSSCHUSS
mit Stimmeneinhelligkeit in gesetzlicher Form:

1. Der am 20.09.2024 erhaltene Wirtschafts- und Finanzplan „PEF“ 2024-2025 für den Abfallentsorgungsdienst der Gemeinde Mals wird zur Kenntnis genommen und diesem Beschluss beigelegt.
2. Mit Wirkung **01.01.2025** wird der TARIF FÜR DIE BEWIRTSCHAFTUNG DER HAUS-ABFÄLLE in Beachtung der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen und unter Berücksichtigung der anerkannten Kosten des Geschäftsplans „PEF 2024-2025 (MTR-2)“ der Gemeinde Mals, wie folgt festgelegt, gemäß den beiliegenden Tabellen, welche hiermit genehmigt werden und wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses bilden:

HAUSHALTE:

- a) Grundtarif gemäß Beilage
- b) mengenabhängiger Tarif gem. Beilage
- c) Mindestentleerungen gemäß Art. 10 der Verordnung: 50 % der Restmüllmenge des Vorjahres, **mindestens 260 Abfallliter pro Person**

GEWERBE UND SONSTIGE:

- a) Grundtarif gemäß Beilage
- b) mengenabhängiger Tarif gem. Beilage
- c) Mindestentleerungen: **770 Abfallliter für jeden Steuerpflichtigen;**

GEWERBLICHE BIOMÜLLSAMMLUNG:

- a) Grundtarif gemäß Beilage
- b) mengenabhängiger Tarif gem. Beilage

Viene preso conoscenza dell'allegato alla presente deliberazione dal quale risulta la tariffa minima per l'anno 2025 commisurata ai sensi degli artt. 10 e 11 del menzionato regolamento comunale.

I funzionari competenti hanno rilasciato i pareri ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2 con le seguenti impronte digitali:

parere tecnico:

DWk6qvsPbDGfzNaTqIX2JnSW+0aMYR/
aMxcMKTi6J6c=

In applicazione dello statuto comunale e dopo ampia discussione e visto il vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2 nonché il bilancio di previsione 2024-2026

la GIUNTA COMUNALE
ad unanimità di voti espressi legalmente

d e l i b e r a :

1. Si prende atto del piano economico-finanziario "PEF" 2024-2025 per il servizio di smaltimento dei rifiuti del Comune di Malles Venosta, pervenuto il 20.09.2024 e allegato alla presente delibera.
2. La TARIFFA PER LA GESTIONE DI RIFIUTI URBANI nel Comune di Malles Venosta con decorrenza **01.01.2025**, viene determinata come segue in osservanza delle vigenti disposizioni di legge in materia e tenendo in considerazione i costi rilevati del piano economico e finanziario PEF 2024-2025 (MTR-2) del Comune di Malles Venosta, come specificato negli allegati che con la presente delibera vengono approvate e formano parte integrante della stessa:

UTENZE DOMESTICHE:

- a) tariffa base come indicata nell'allegato
- b) tariffa quantitativa di cui all'allegato
- c) quantità minima tassabile ai sensi dell'art. 10 del regolamento: 50 % della quantità dell'anno precedente, con la **quantità minima di 260 litri per persona;**

UTENZE DIVERSE (imprese ed altre):

- a) tariffa base come indicata nell'allegato
- b) tariffa quantitativa di cui all'allegato
- c) quantità minima tassabile: **770 litri per ciascun soggetto d'imposta;**

UTENZE PRODUTTIVE (rifiuti biologici):

- a) tariffa base come indicata nell'allegato
- b) tariffa quantitativa di cui all'allegato

VON ARERA VORGESCHRIEBENEN SOG. AUSGLEICHSKOMPONENTEN

a) zur Deckung der Kosten der Bewirtschaftung der zufällig gefischten Abfälle und der freiwillig eingesammelten Abfälle - im gesetzlichen Ausmaß

b) zur Abdeckung der für außergewöhnliche Ereignisse/Naturkatastrophen anerkannten Ermäßigungen - im gesetzlichen Ausmaß.

3. Pflegebedürftigen Personen, die an ihrem Wohnsitz gepflegt werden, gewährt die Verwaltung eine Befreiung von bis zu 10 Entleerungen, je nach Pflegeeinstufung und ärztlicher Verschreibung gemäß Landesgesetz Nr. 9/2007. Hierfür muss der/die Betroffene ein Ansuchen an die Verwaltung stellen, dem die ärztliche Verschreibung und die Bestätigung der Pflegestufe beizulegen ist. Der Ausschuss entscheidet über die Begünstigungen mit informellem Akt.
4. Vorliegender Beschluss wird mit demselben Abstimmungsergebnis für unverzüglich vollstreckbar erklärt.

RECHTSMITTELBELEHRUNG

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden.

COMPONENTI PEREQUATIVE PRESCRITTE DALL'ARERA

a) per la copertura dei costi di gestione dei rifiuti accidentalmente pescati e dei rifiuti volontariamente raccolti - nella misura consentita dalla legge

b) per la copertura delle agevolazioni riconosciute per eventi eccezionali e calamitosi - nella misura consentita dalla legge.

3. Alle persone non autosufficienti che vengono curate nel domicilio abituale (residenza anagrafica) l'amministrazione concede fino a 10 svuotamenti gratuiti secondo inquadramento delle persone richiedenti ai sensi della legge provinciale 9/2007. L'interessato deve presentare domanda all'amministrazione comunale allegando il certificato medico e la certificazione di inquadramento. La giunta decide sulla riduzione della tariffa con atto informale.
4. La presente deliberazione viene dichiarata immediatamente eseguibile con lo stesso esito di voto.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE

Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Bürgermeister – Il Sindaco
Josef Thurner
(digital unterschrieben - firmato digitalmente)

Die Generalsekretärin – La Segretaria generale
Dr. Monika Platzgummer Spiess
(digital unterschrieben - firmato digitalmente)

(Digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale)

Gegenständlicher Beschluss wird am **07.11.2024** für
10 aufeinanderfolgende Tage an der digitalen
Amtstafel der Gemeinde Mals veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sull'albo pretorio
digitale del Comune di Malles Venosta per 10 giorni
consecutivi dal **07.11.2024**.